ဖိသၣ်ကတီၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်

# ဖိသၣ်ကတီၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးကသံၣ်ဒီသဒၢကလီလၢအဒီသဒၢထီဒါတၢ် ဆူးတၢ်ဆါလၢအမၤဆူးမၤဆါတၢ်တဖၣ်

health.gov.au/childhoodimmunisation

## ဖိသၣ်ကတီၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်ဒ်ညီနုၢ်အသိး

ဒီကလုၥ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤအဂ့ၢ်မိၢ်ပှၢ်တဖၣ်အုၣ်အသး လၢကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ဒိးန့ၢ်ကလီၤအီၤသ့လၢဒီကလုၥ်ကသံၣ်ဒီသဒၢ အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဖီလၥ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဖိသၣ်တဖၣ်ဒိးန့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢကလီတဖၣ်သ့ဝဲဒ်အဝဲသ့ၣ်အမံၤအိၣ် လၢမဲဒံၣ်ခဲရ်ခးအလိၤဒ်ယံၥ်ဒ်ထၢအသိး, မ့တမ့ၢ်ဒ်အကြၢးဝဲဘၣ်ဝဲလၢ တခါအဂီၢ်အသိးန့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဒီသဒၢလၢအဘျဲၣ်အါထီၣ်တဖၣ်တၢ်ဒိးန့ၢ်ကလီအီၤကသ့သ့ၣ် သ့ၣ်လၢကီၢ်စဲၣ်ဒီး

လီၢ်ဖးလဲၣ်ကဝီၤပဒိၣ်အတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤအဖီလၥ် န့ၣ်လီၤ.

## ဒီကလုၥ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ (ဖိသၣ်ကတီၢ်)

|  |  |
| --- | --- |
| သးနံၣ် | တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ် |
| တၢ်အိၣ်ဖျဲၣ်ထီၣ် | * သူၣ်ညိးတၢ်ဆါအကလုၥ်ဘံၣ် * (ညီနုၢ်တၢ်ဆဲးန့ၢ်အီၤလၢတၢ် ဆါဟံၣ်) |
| 2 လါ  (တၢ်ဆဲးန့ၢ်အီၤဖဲသးနံၣ် 6လါန့ၣ်သ့လီၤ) | * ကိၥ်ယူၢ်ဘိညိးတၢ်ဆါ, ခၣ်အ့ၣ်တံၢ်တၢ်ဆါ, တၢ်ကူးဖးထီ,   သူၣ်ညိးတၢ်ဆါအကလုၥ်ဘံၣ်, ဖိၣ်လံၣ်ယိၣ်, ဟ့ၣ်မိၣ်ဖှ့လံးအ့ၣ်ဖှလူအီးစၣ်အကလုၥ်ဘံၣ် (Hib)   * ရိထၣ်ဘဲရး * နၠူၣ်မိၣ်ခီးခၢၣ်တၢ်ဆါ |
| 4 လါ | * ကိၥ်ယူၢ်ဘိညိးတၢ်ဆါ, ခၣ်အ့ၣ်တံၢ်တၢ်ဆါ, တၢ်ကူးဖးထီ,   သူၣ်ညိးတၢ်ဆါအကလုၥ်ဘံၣ်, ဖိၣ်လံၣ်ယိၣ်,  ဟ့ၣ်မိၣ်ဖှ့လံးအ့ၣ်ဖှလူအီးစၣ်အကလုၥ်ဘံၣ် (Hib)   * ရိထၣ်ဘဲရး * နၠူၣ်မိၣ်ခီးခၢၣ်တၢ်ဆါ |
| 6 လါ | * ကိၥ်ယူၢ်ဘိညိးတၢ်ဆါ, ခၣ်အ့ၣ်တံၢ်တၢ်ဆါ, တၢ်ကူးဖးထီ,   သူၣ်ညိးတၢ်ဆါအကလုၥ်ဘံၣ်, ဖိၣ်လံၣ်ယိၣ်,  ဟ့ၣ်မိၣ်ဖှ့လံးအ့ၣ်ဖှလူအီးစၣ်အကလုၥ်ဘံၣ် (Hib) |
| 6လါတုၤလၢ  5နံၣ်အဖီလၥ် | * တိးကွ့တၢ်ဆါ (တနံၣ်တဘျီ) |
| 12 လါ | * ခိၣ်နုၥ်သလီညိးတၢ်ဆါ ACWY * သမီၣ်ဖိ, ခၣ်အ့ၣ်တံၣ်တၢ်ဆါ, ရူၣ်ဘဲလၣ် * နၠူၣ်မိၣ်ခီးခၢၣ်တၢ်ဆါ |
| 18 လါ | * ဟ့ၣ်မိၣ်ဖှ့လံးအ့ၣ်ဖှလူအီးစၣ်အကလုၥ်ဘံၣ် (Hib) * သမီၣ်ဖိ, ခၣ်အ့ၣ်တံၣ်တၢ်ဆါ, ရူၣ်ဘဲလၣ်, တၢ်ထီၣ်ထါ * ကိၥ်ယူၢ်ဘိညိးတၢ်ဆါ, ခၣ်အ့ၣ်တံၣ်တၢ်ဆါ, တၢ်ကူးဖးထီ |
| 4 နံၣ် | * ကိၥ်ယူၢ်ဘိညိးတၢ်ဆါ, ခၣ်အ့ၣ်တံၣ်တၢ်ဆါ, တၢ်ကူးဖးထီ, ဖိၣ်လံၣ်ယိၣ် |

## တၢ်ဒိးန့ၢ်တၢ်ဆဲးဒီသဒၢသးလၢကသံၣ်

ဖိသၣ်ကတီၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤဒ်ကသံၣ်ဆဲးတခါ အသိးလၢစုဒုၣ်မ့တမ့ၢ်ခီၣ်အလိၤ, မ့တမ့ၢ်ဘၣ်လၢရိၣ်ထၣ်ဘဲရးက သံၣ်ဒီသဒၢ, လၢတၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤလၢထးခိၣ်အပူၤအဃိန့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဒီသဒၢလၢတဘျီအဂီၢ်ကဒီသဒၢန့ၢ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအလီၤလီၤ ဆီဆီ, မ့တမ့ၢ်တၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဘျုးမံၤသ့ၣ်သ့ၣ်လၢတၢ်သူကသံၣ်ဒီ သဒၢဖှိၣ်တခါ, လၢအမၤစှၤလီၤစၢၤတၢ်ဆဲးကသံၣ်အဘျီတဖၣ်လၢန ဖိလိၣ်ဘၣ်န့ၣ်လီၤ.

အလီၢ်တအိၣ်ဘၣ်လၢဘၣ်ခီပတၥ်, မ့တမ့ၢ်ဘၣ်ဒုးစဲၤခံတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီ သဒၢအတၢ်လဲၤခီဖျိလၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဒိၣ်တဆံး, ဒ်သိးဒီးနါအ့ၣ် ထံယွၤ, မ့တမ့ၢ်တၢ်ခုၣ်ဘၣ်တဆံးတက့ၢ်အဃိန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်လဲၤတၢ်အကတီၢ်န့ၣ်ပှၤဆဲးန့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢကသံကွၢ်နၤတၢ် သံကွၢ်တနီၤလၢတၢ်သမံသမိးကွၢ်တၢ်ဘၣ်ယိၣ်တအိၣ်ဘၣ်နီၤတမံၤ ဘၣ်လၢတၢ်ဆဲးန့ၢ်နဖိကသံၣ်ဒီသဒၢအပူၤန့ၣ်လီၤ.

## ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢဘၣ်ဆၢဘၣ်ကတီၢ်

တၢ်န့ၣ်အရ့ဒိၣ်လၢဘၣ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢဘၣ်ဆၢဘၣ်ကတီၢ်လၢတၢ် ဟ့ၣ်နဖိတၢ်ဒီသဒၢအဂ့ၤကတၢၢ်အဂီၢ်လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါလၢအမၤ ဆူးမၤဆါတၢ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. လူၤပိၥ်ထွဲဖိသၣ်ကတီၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢ တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤဒီးပၥ်လီၤတၢ်မၤသ့ၣ်နီၣ်ထီၣ်တခါလၢတၢ်ဃ့န့ၢ် လၢခံတဝီနဖိအတၢ်သ့ၣ်မုၢ်နံၤဖးသီအဂီၢ်တက့ၢ်.

နဖိအခါမ့ၢ်တလၢကွံၥ်, မ့တမ့ၢ်, မ့ၢ်တပျၥ်ကွံၥ်တၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤပၥ် ကသံၣ်ဒီသဒၢတခါန့ၣ်, ကတိၤတၢ်ဒီးနပှၤဆဲးန့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢလၢ ဘၣ်ဃးဒီးတၢ်ချုးန့ၢ်က့ၤအဂီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ချုးန့ၢ်က့ၤကသံၣ်ဒီသဒၢတဘျုးမံၤလၢအကလီအဂီၢ်န့ၣ်တၢ်မၤန့ၢ် အီၤသ့ဒၣ်ဝဲလၢတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်မ့ၢ်တပျၥ်ကွံၥ်လၢဖိသၣ်အကတီၢ်န့ၣ်လီၤ.

## ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်န့ၣ်လီၤ

တၢ်ပၢဆှၢရဲၣ်ကျဲၤတၢ်ကူစါယါဘျါအတၢ်ဖိတၢ်လံၤတဖၣ် (TGA) သမံ သမိးဝဲဒၣ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်ဒိးန့ၢ်အီၤသ့လၢအီးစထြ့လယါ ပူၤ တဖၣ်လၢ ကမၤလီၤတံၢ်အဝဲသ့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒီးကဲ ဘျုးတုၤလီၤတီၤလီၤဝဲဒၣ်တချုးတၢ်ပျဲအခွဲးလၢတၢ်ကသူအီၤအဂီၢ် န့ၣ်လီၤ. TGA ကဆဲးကွၢ်ဃုၥ်ကွၢ်စူးကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်ပူၤဖျဲးဒီး တၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်တဘျီဃီဖဲတၢ်ပျဲသူအီၤန့ၣ်လီၤ.

ကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်သူအီၤလၢအီးစထြ့လယါပူၤခဲလၢၥ်န့ၣ်, ဟ့ၣ်တၢ် ဘၣ်ဘျုးလၢအအါဒိၣ်န့ၢ်တၢ်လီၤ ဘၣ်ယိၣ်တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်ဒိးဆဲး သးဒီးကသံၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီးတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်ဒိၣ်န့ၢ်ဒံးတၢ်ဒိး န့ၢ်ဘၣ်တၢ်ဆူးတၢ် ဆါန့ၣ်လီၤ.

## **တၢ်လီၢ်လၢတၢ်ဒိးန့ၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢ**

ဖိသၣ်ဆံးဖိတဖၣ်ဒီးဖိသၣ်လၢအညါဘီၣ်တဖၣ်ဒိးန့ၢ်အဝဲသ့ၣ်အကသံၣ်ဒီ

သဒၢဖဲပှၤဆဲးန့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်လၢလၥ်အသိးန့ၣ်သ့လီၤ -

* လီၢ်ကဝီၤဒူၣ်ဖိထၢဖိကသံၣ်သရၣ်တဖၣ်
* ပှၤတဝၢဆူၣ်ချ့, မ့တမ့ၢ်လီၢ်ကဝီၤကီၥ်ကးကသံၣ်ဒၢးတဖၣ်လၢ လီၢ်ကဝီၤတနီၤအပူၤ

ဖဲကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်န့ၢ်အကလီအခါန့ၣ်, ပှၤဆဲးန့ၢ်နၤကသံၣ်ဒီသဒၢ

ကဃ့တၢ်ကတိၤကူၣ်လိၥ်တၢ်အလဲသ့ၣ်သ့ၣ်လၢတၢ်လဲၤထံၣ်လိၥ်သး အဂီၢ်လီၤ.

သမံသမိးကွၢ်အီၤဖဲနမၤတၢ်သ့ၣ်မုၢ်နံၤဖးသီန့ၣ်တက့ၢ်.

## **တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဘျုးမံၤ**

တၢ်န့ၣ်ပူၤဖျဲးဒီတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢတၢ်ဆဲးန့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတဘျုး မံၤလၢဖိသၣ်ဆံးဖိတဖၣ်ဒီးဖိသၣ်လၢအညါဘီၣ်တဖၣ်အဂီၢ်လၢတၢ်လဲၤ တဘျီအကတီၢ်န့ၣ်လီၤ. ကသံၣ်ဒီသဒၢဖှိၣ်တဖၣ်မၤစှၤလီၤကသံၣ်ဒီသ ဒၢလၢအလိၣ်တဖၣ်အနီၣ်ဂံၢ်နီၣ်ဒွးန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်အဂံၢ်တြီဆၢတၢ်

ဆါအကျိၤအကျဲတဖၣ်န့ၣ်အဂံၢ်ဆူၣ်ဒိၣ်မးဒီးတူၢ်န့ၢ်ဝဲကသံၣ်ဒီသဒၢတ ဘျုးမံၤလီၤ.

နီၢ်နီၢ်န့ၣ်, တၢ်သ့ၣ်တဖၣ်အံၤကဒုးဆူၣ်ထီၣ်နဖိအဂံၢ်တြီဆၢတၢ်ဆါလၢ တၢ်ဒီသဒၢန့ၢ်အဝဲသ့ၣ်လၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါတဖၣ်ဖဲအဝဲသ့ၣ်အိၣ်လၢတၢ် လီၤဘၣ်ယိၣ်အဒိၣ်ကတၢၢ်အခါန့ၣ်လီၤ.

## **တၢ်ဘၣ်ဒိဆၢကဒါက့ၤတဖၣ်**

နဖိကလဲၤခီဖျိကွၢ်ဆၢၣ်မဲၥ်ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ဘၣ်ဒိဆၢကဒါက့ၤတဒိၣ် တဆံးပိၥ်ထွဲထီၣ်အခံဒီးတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်ဒိဆၢ ကဒါက့ၤအါဒၣ်တၢ်တက့ၢ်န့ၣ်တယံၥ်န့ၣ်ခံသီဘၣ်ဒီးမ့ၢ်ဂံၢ်တြီဆၢတၢ် ဆါအကျိၤအကျဲအတၢ်ခီဆၢကဒါက့ၤကသံၣ်ဒီသဒၢအန့ဆၢၣ်န့ၣ်လီၤ.

ဂၥ်တၢ်ခီဆၢက့ၤညီနုၢ်တဖၣ်ပၥ်ဃုၥ်ဒီး -

* အဆူးဆါ, ဟဲညိးထီၣ်ဒီးဟဲဂီၤထီၣ်ဖဲကသံၣ်ဆဲးထးနုၥ်လီၤအလီၢ်
* အိၣ်ဂၢၢ်အိၣ်ဃိတန့ၢ်, အိၣ်စဲဘူးဃၥ်အသး, မ့တမ့ၢ်ဟီၣ်ယၢၤ
* တၢ်ကိၢ်ထီၣ်တဒိၣ်တဆံး

ပၢၤဃၥ်ဂၥ်တၢ်ခီဆၢကဒါက့ၤတဒိၣ်တဆံးဒီးတၢ်အပတီၢ်, ပတီၢ်မုၣ်တ ဖၣ်, ဒ်သိိးဒီးတၢ်ဟ့ၣ်ဒုးအီပၣ်ရၤစံၣ်တမီး, တၢ်အထံအ နိအါအါဂီၢ်ဂီၢ်, တၢ်ဘှီၣ်လီၤကွံၥ်ဆ့ကူဆ့သိးအကထၢတဖၣ်, မ့တမ့ၢ်တၢ်ပၥ်ထီၣ်တၢ် ကံးညၥ်အခုၣ်ဘၣ်စီၣ်ဖဲကသံၣ်ဆဲးထးနုၥ်လီၤအလီၢ်န့ၣ်တက့ၢ်.

ဂၥ်တၢ်ခီဆၢကဒါက့ၤနးနးကလဲၥ်ဒီးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်န့ၣ်စှၤဒိၣ်မး လီၤ. နဖိမ့ၢ်ဒိးန့ၢ်ဂၥ်တၢ်ခီဆၢကဒါက့ၤလၢနဆိကမိၣ်အနးနးကလဲၥ်, မ့ တမ့ၢ်လၢတၢ်တမုၣ်လၣ်ဘၣ်အပူၤန့ၣ်ဃုထံၣ်န့ၢ်ကသံၣ်ကသီတၢ်ဟ့ၣ် ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးတဘျီဃီတက့ၢ်.

## **ဖိသၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအလီၤလီၤဆီဆီတဖၣ်**

ဖိသၣ်လၢအိၣ်ဒီးတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအတၢ်အိၣ်သးလီၤဆီတဖၣ်ကကြၢးဝဲ ဘၣ်ဝဲ သ့ၣ်သ့ၣ်စ့ၢ်ကီးဒီးကသံၣ်ဒီသဒၢလၢအဘျဲၣ်အါထီၣ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်အါ ထီၣ်ကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်လၢအကလီ, ဒ်သိးဒီးနၠူၣ်မိၣ်ခီး ခၢၣ် အဂီၢ်လီၤ.

ကတိၤတၢ်ဒီးပှၤလၢအဆဲးန့ၢ်နၤကသံၣ်ဒီသဒၢလၢတၢ်ထံၣ်န့ၢ်မ့ၢ်တၢ် ကဟ့ၣ်ကူၣ်ဟ့ၣ်ဖးနဖိလၢကဒိးန့ၢ်တၢ်ဆဲးဒီသဒၢသးဒီးကသံၣ်တဖၣ် အံၤဧါန့ၣ်တက့ၢ်.

## **တၢ်စးထီၣ်လဲၤတၢ်ကွၢ်ထွဲဖိသၣ်, မ့တမ့ၢ်ကၠိ**

တၢ်ကဆဲးလီၤမံၤလၢတၢ်ကွၢ်ထွဲဖိသၣ်, မ့တမ့ၢ်ကၠိအဂီၢ်န့ၣ်နကလိၣ် သ့ၣ်သ့ၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်စံၣ်စိၤတၢ်ပၥ်ဖျါလၢက ပၥ်ဖျါထီၣ်နဖိဒိးန့ၢ်ဘၣ်ကသံၣ်ဒီသဒၢခဲလၢၥ်လၢအလိၣ်ဘၣ်ဝဲ လၢအသးနံၣ်ဒၣ်ဝဲအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

နုၥ်လီၤကွၢ်ဖဲကီၢ်စဲၣ်ဒီးလီၢ်ဖးလဲၣ်ကဝီၤဆူၣ်ချ့အပှၥ်ယဲၤသန့လၢတၢ်န့ၢ် အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဖဲမ့ၢ်တဆဲးကသံၣ်, တဘၣ်လိၥ်ကွဲအတၢ်လိၣ်တ ဖၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

## **စ့ဟ့ၣ်မၤစၢၤတဖၣ်လၢဟံၣ်ဖိဃီဖိအဂီၢ်**

တၢ်ကဒိးန့ၢ်ဘၣ်စ့ဟ့ၣ်မၤစၢၤတနီၤလၢဟံၣ်ဖိဃီဖိ (တဆဲးကသံၣ်, တ န့ၢ်ဘၣ်စ့) အဂီၢ်န့ၣ်, နဖိကဘၣ် -

* ချုးစိၤလိၥ်အသးဒီးအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်,
* အိၣ်လၢတၢ်ချုးခံက့ၤတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤလၢဘၣ်တၢ် အၢၣ်လီၤတူၢ်လိၥ်အီၤ, မ့တမ့ၢ်
* အိၣ်ဒီးတၢ်ပျဲပူၤလၢဘၣ်တၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိၥ်အီၤန့ၣ်လီၤ.

နုၥ်လီၤကွၢ်ဖဲတၢ်ဟ့ၣ်မၤယူၢ်တဖၣ်အီးစထြ့လယါအပှၥ်ယဲၤသန့လၢ တၢ်န့ၢ်အါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ်လၢတဆဲးကသံၣ်, တန့ၢ်ဘၣ်စ့ အတၢ်လိၣ်တဖၣ်အဖီခိၣ်န့ၣ်တက့ၢ်.

## **တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်မၤနီၣ်မၤဃါတဖၣ်**

နဖိအကသံၣ်ဆဲးဒီသဒၢတဖၣ်ကြၢးတၢ်မၤနီၣ်မၤဃၥ်ပၥ်အီၤလၢအ ဝဲသ့ၣ်အနီၢ်တဂၤဆူၣ်ချ့တၢ်မၤနီၣ်မၤဃၥ်အလံၥ်လၢတၢ်ဟ့ၣ်ပၥ်အီၤ ဖဲအအိၣ်ဖျဲၣ်ထီၣ်န့ၣ်လီၤ.

နပှၤဆဲးန့ၢ်နၤကသံၣ်ဒီသဒၢကမၤနီၣ်မၤဃၥ်စ့ၢ်ကီးဝဲအဝဲသ့ၣ်အက သံၣ်ဆဲးဒီသဒၢတဖၣ်လၢအီးစထြ့လယါကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်မၤနီၣ်မၤဃၥ် (AIR) အပူၤန့ၣ်လီၤ.

နန့ၢ်ဘၣ်နဖိတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်စံၣ်စိၤတၢ်ပၥ်ဖျါလၢ (AIR) အအိၣ်သ့ဝဲခီဖျိလၢ -

* တၢ်လဲၤဆူ [**my.gov.au**](http://my.gov.au/) ဒီးတၢ်နုၥ်လီၤလၢကမၤန့ၢ်မဲဒံၣ်ခဲရ် လီကျိၤအစရီ,

မ့တမ့ၢ်တၢ်သူအဲးစပြဲးဖလးမဲဒံၣ်ခဲရ်လီတဲစိအဲးဖ်

* တၢ်ကိးတၢ်ဟ့ၣ်မၤယူၢ်တဖၣ်အီးစထြ့လယါဖဲ **1800 653 809** လၢတၢ်ဃ့န့ၢ်ကွဲးဒိတခါလၢနဂီၢ်
* တၢ်ဃ့နပှၤဆဲးန့ၢ်နၤကသံၣ်ဒီသဒၢလၢကစဲကျံးထုးထီၣ်ကွဲးဒိတ ခါလၢနဂီၢ်တက့ၢ်.

## ဖိသၣ်အဆဲးတ့ၢ်လံကသံၣ်ဒီသဒၢလၢထံဂုၤကီၢ်ဂၤတဖၣ်

နဖိမ့ၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢလၢထံဂုၤကီၢ်ဂၤန့ၣ်, လဲၤစိၥ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီ သဒၢတၢ်မၤနီၣ်မၤ ဃၥ်သ့ၣ်တဖၣ်န့ၣ်လၢအဲကလံးကျိၥ်ဆူပှၤဆဲး န့ၢ်ကသံၣ်ဒီသဒၢလၢအီးစထြ့လယါအပူၤ, လၢတၢ်န့ၣ်အဃိအဝဲသ့ၣ်မၤ န့ၢ်ဝဲသ့လၢတၢ်-

* သမံသမိးသတြီၤကွၢ်တၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်ဒီးဒီကလုၥ်က သံၣ်ဒီသဒၢအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤတၢ်ရဲၣ်လီၤကျဲၤလီၤ
* သူးကျဲၤတၢ်ချုးခံက့ၤအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤလၢကသံၣ်ဒီသဒၢ လၢအပျံကွံၥ်သးတဖၣ်
* ထၢနုၥ်လီၤထံဂုၤကီၢ်ဂၤတၢ်ဆဲးကသံၣ်ဒီသဒၢတဖၣ်ဆူအီးစထြ့ လယါကသံၣ်ဒီသဒၢတၢ်မၤနီၣ်မၤဃၥ်အပူၤန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအါထီၣ်အဂီၢ်

ကတိၤတၢ်ဒီးနပှၤဆဲးန့ၢ်နၤကသံၣ်ဒီသဒၢ

နုၥ်လီၤကွၢ် health.gov.au/childhoodimmunisation

ဆဲးကျိးနကီၢ်စဲၣ်, မ့တမ့ၢ်လီၢ်ဖးလဲၣ်ကဝီၤဆူၣ်ချ့ဝဲၤကျိၤ.

Australian Government Department of Health and Aged Care

National Immunisation Program

A joint Australian, State and Territory Government Initiative

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢတၢ်စဲကျံးထုးထီၣ်ဝဲအံၤအပူၤခဲလၢၥ်န့ၣ်, ဘၣ်ဝဲ တီဝဲဖဲ လါမးရှး 2023န့ၣ်လီၤ.